

01470

Modulo con 9 ingressi e 8 uscite preprogrammate, ingressi digitali programmabili per contatti privi di potenziale, uscite a relè NO 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmabili con funzione comando luci, tapparelle con orientamento delle lamelle, pulsanti per comando locale, domotica By-me, installazione su guida DIN (60715 TH35), occupa 6 moduli da 17,5 mm.

CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: BUS 29 V.
- Assorbimento tipico: 10 mA.
- 8 uscite a relè (C NO) per il comando luci; i relè 1+2, 3+4, 5+6 e 7+8 sono raggruppabili per comando tapparella.
- 9 ingressi configurabili da collegare a pulsanti o interruttori tradizionali tramite conduttori di lunghezza massima pari a 30 m (sezione minima 0,33 mm²).
- L'uscita 8 è utilizzabile per la gestione della pompa di circolazione.
- Pulsanti per il comando manuale dei relè.
- Pulsante per abilitare/disabilitare i comandi manuali.
- LED per lo stato delle uscite.
- LED e pulsante di configurazione.
- Grado di protezione: IP20.
- Temperatura di funzionamento: -5 °C ÷ +45°C (uso interno).
- Ingombro: 6 moduli da 17,5 mm.
- Compatibile con centrali By-me 21509 ed EasyTool Professional.
- **I blocchi funzionali ingressi e basculanti hanno profondità di gruppo pari a 1 (possono cioè appartenere ad un solo gruppo).**

CARICHI COMANDABILI.

- **Uscita a relè** (carichi comandabili a 120 - 230 V~, contatto NO):
 - carichi resistivi : 16 A (20.000 cicli);
 - lampade a incandescenza : 8 A (20.000 cicli);
 - lampade fluorescenti : 0,5 A (20.000 cicli);
 - lampade a risparmio energetico : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cicli);
 - lampade a LED : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cicli);
 - trasformatori elettronici : 4 A (20.000 cicli);
 - motori cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 cicli).

ATTENZIONE: ciascuna delle 8 uscite a relè NO può comandare i carichi dichiarati con le seguenti limitazioni:

- i due morsetti "C" di ciascuna delle 4 coppie di uscite sono cortocircuitati;
- la somma delle correnti circolanti sulle 8 uscite a relè non deve superare 32 A;
- la somma delle correnti circolanti su 2 uscite a relè adiacenti non deve superare 20 A.

PLUG&PLAY.

Anche in assenza di configurazione By-me gli articoli 01470, 01475, 01476 e 01477 possono essere utilizzati per il controllo luci o tapparella.

ATTENZIONE: La modalità plug&play prevede che nel sistema siano presenti solo dispositivi plug&play e non dispositivi configurati con centrale By-me o EasyTool Professional.

Nel dispositivo 01470 ogni relè può essere utilizzato da solo per il controllo luci o due relè adiacenti (relè 1+ relè 2, relè 3 + relè 4, relè 5 + relè 6, relè 7 + relè 8) possono essere raggruppati per il comando tapparella. Allo stesso modo un ingresso può essere usato da solo per comandare in toggle il relativo relè oppure possono essere raggruppati a due a due per funzione tapparella (IN1+IN2, IN3 + IN4, IN5 + IN6, IN7 + IN8).

Per poter modificare il funzionamento dei relè è necessario premere per 10 s il pulsante fino a quando lampeggia il led di attivazione manuale; al termine dei 10 s il led del simbolo lampeggia e si accende il led relativo alla funzionalità attualmente configurata in quel momento.

Le possibili scelte da OUT1 a OUT5 sono esclusive e sono le seguenti:

- OUT1 accesso: tutti i relè sono usati per controllo luci (valore di default);
- OUT2 accesso: OUT1 e OUT2 sono configurate per uscita tapparella, le altre 6 uscite per controllo luci;
- OUT3 accesso: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4 sono configurate per uscita tapparella, le altre 4 uscite per controllo luci;
- OUT4 accesso: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, OUT6 sono configurate per uscita tapparella, le altre 2 uscite per controllo luci;
- OUT5 accesso: tutti i relè sono usati per controllo tapparella.

Premendo uno dei tasti da OUT1 a OUT5 si sceglie uno dei 5 funzionamenti e si accende il led corrispondente sotto al tasto.

Le scelte per le uscite da 6 a 8 non sono invece esclusive ma possono essere attive o meno e specificano alcuni comportamenti del dispositivo.

- Se il led OUT6 è spento il messaggio di "OFF luci e DOWN tapparelle" viene inviato/ricevuto dal bus; se invece il led è acceso il messaggio non viene né spedito (l'azione rimane interna al dispositivo) né ricevuto.

Questa funzione è utile, ad esempio, in tutte le installazioni nelle quali si desidera limitare lo scenario di spegnimento all'interno di una stanza senza che esso venga propagato su tutto il sistema attraverso il bus.

Premendo il tasto OUT6 si modifica lo stato del led e quindi il comportamento del dispositivo; di default il led è spento e il messaggio viene spedito e ricevuto.

- Se il led OUT7 è spento sugli ingressi luci vengono gestiti pulsanti con "toggle sul fronte di salita". Se si collegano interruttori è necessario che gli ingressi siano impostati come "toggle su entrambi i fronti".

Premendo il tasto OUT7 si modifica lo stato del led e quindi gli ingressi passano da un funzionamento all'altro; di default il led è spento e quindi si possono collegare pulsanti.

- Se il led OUT8 è spento le uscite tapparelle sono gestite come tapparella + lamella; se il led è acceso sono gestite come tapparella tradizionale.

Premendo il tasto OUT8 si modifica lo stato del led; di default il led è spento e quindi le uscite tapparelle sono gestite come tapparella + lamella.

Con una nuova pressione del tasto si esce e si salva la configurazione scelta.

Funzionamento di un relè per controllo luci: se selezionato per funzionare in "toggle sul fronte di salita", collegando un pulsante NO (ad esempio art. 20008-19008-14008), il relè viene comandato in toggle (ad esempio, alla chiusura di IN1 viene chiuso OUT1 e alla successiva richiusura di IN1 viene aperto OUT1); se selezionato per funzionare in "toggle su entrambi i fronti", collegando un interruttore (ad esempio art. 20001-19001-14001), il relè viene comandato in toggle all'apertura e alla chiusura dell'interruttore.

Funzionamento di 2 relè per controllo tapparella: alla chiusura lunga del primo ingresso (es: IN1) la tapparella viene alzata, alla chiusura lunga del secondo ingresso (es: IN2) la tapparella viene abbassata; una chiusura breve degli ingressi causa lo stop della tapparella se è in movimento, oppure una rotazione della lamella se è ferma (la rotazione della lamella avviene soltanto se il funzionamento scelto è "tapparella + lamella tramite l'OUT8). Per realizzare questa funzione è necessario collegare un doppio pulsante come, ad esempio, l'art. 20066-19066-14066, art. 20062-19062-14062 e art. 20060-19060-14060.

Attenzione: dopo l'installazione è necessario, tramite i relativi ingressi, aprire e chiudere completamente la tapparella per l'operazione di taratura.

Alla chiusura dell'ingresso 9 tutti i relè abilitati per controllo luci vengono spenti mentre tutte le tapparelle vengono abbassate; inoltre, se abilitato, viene inviato sul bus il messaggio di "OFF luci e DOWN tapparelle". Il dispositivo riceve i messaggi di "OFF luci e DOWN tapparelle", "OFF luci", "DOWN tapparelle" e "UP tapparelle" e spegne tutti i relè o chiude/apre tutte le tapparelle. Il dispositivo non essendo configurato ha bisogno di alcuni dati di default:

- tempo di salita e di discesa per le tapparelle = 180 s;
- tempo rotazione lamelle = 2 s;
- comportamento al power on = nessuna modifica dello stato degli attuatori;
- ritardo di attuazione scenario = è un ritardo random che permette di evitare di comandare tutte le tapparelle allo stesso momento quando arriva una richiesta di "DOWN tapparelle".

CONFIGURAZIONE CON CENTRALE BY-ME O EASYTOOL PROFESSIONAL.
Per tutti i dettagli si vedano i relativi manuali installatore scaricabili dal sito www.vimar.com.

GESTIONE MANUALE.

La pressione del tasto abilita l'uso dei tasti (posizionati sul frontale del dispositivo) per l'attuazione dei relè; tutti i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati. I led posti sotto ai tasti indicano sempre lo stato del relè con la relativa numerazione.

ATTENZIONE: Nel caso in cui sia stata collegata una tapparella a una coppia di relè, assicurarsi che tali relè siano stati impostati per funzionare come controllo tapparella e non per controllo luci. Comandi contemporanei dei relè potrebbero danneggiare il motore della tapparella.

- Sia in plug&play sia dopo la configurazione By-me, ogni relè che è stato impostato per il controllo luci (configurazione di default) viene comandato attraverso il tasto con la medesima numerazione.
- Sia in plug&play sia dopo la configurazione By-me, i relè impostati a coppie per il controllo tapparella sono comandati dai tasti sul frontale con la stessa numerazione per la funzione di UP () e STOP con tempo di inversione nel passaggio da UP a DOWN. Ad esempio: la pressione lunga su OUT1 alza la tapparella collegata su OUT1/OUT2, la pressione lunga su OUT2 abbassa la tapparella collegata su OUT1/OUT2, la pressione breve su OUT1 o OUT2 ferma la tapparella oppure, se quest'ultima è ferma, ruota la lamella (se il funzionamento scelto è "tapparella + lamella").

In funzionamento non manuale la pressione dei tasti di attuazione dei relè viene ignorata.

REGOLE DI INSTALLAZIONE.

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Le 4 coppie di uscite a relè sono separate tra loro mediante un isolamento funzionale a 250 V~ e non da un doppio isolamento; a fronte di ciò, ad esempio, non collegare un circuito SELV ad un'uscita che sia adiacente ad un'altra connessa alla rete di alimentazione a 230 V~.
- I circuiti di alimentazione delle uscite a relè devono essere protetti contro le sovracorrenti da dispositivi o fusibili con potere di interruzione nominale di 1500 A oppure interruttori automatici tipo C, con correnti nominali non superiori a 16 A.

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva BT. Direttiva EMC. Norme EN 60669-2-5, EN 50491.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

01470

Module with 9 inputs and 8 preprogrammed outputs, programmable digital inputs for potential-free contacts, N/O relay outputs 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmable with control function for lights, roller shutters with slat orientation, push-buttons for local control, By-me home automation system, installation on DIN rails (60715 TH35), occupies 6 modules size 17.5 mm.

FEATURES.

- Rated supply voltage: BUS 29 V.
- Typical current draw: 10 mA.
- 8 relay outputs (N/O C) for lights control; relays 1+2, 3+4, 5+6 and 7+8 can be grouped for roller shutter control.
- 9 configurable inputs for connecting to conventional switches or push-buttons via conductors with a maximum length of 30 m (minimum section 0.33 mm²).
- Output 8 can be used to control the circulation pump.
- Push-buttons for manual relay control.
- Push-button to enable/disable the manual controls.
- LED for output status.
- LED and configuration button.
- Protection class: IP20.
- Operating temperature: -5 °C to +45°C (indoor use).
- Overall dimensions: 6 modules of 17.5 mm.
- Compatible with By-me 21509 control units and EasyTool Professional.
- **The rocker buttons and input functional blocks have a group depth of 1 (that is, they can belong to one group only).**

CONTROLLABLE LOADS.

- Relay output (controllable loads at 120 - 230 V~, N/O contact):
 - resistive loads : 16 A (20,000 cycles);
 - incandescent lamps : 8 A (20,000 cycles);
 - fluorescent lamps : 0.5 A (20,000 cycles);
 - energy saving lamps : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20,000 cycles);
 - LED lamps : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20,000 cycles);
 - electronic transformers : 4 A (20,000 cycles);
 - cos φ 0.6 motors: 3.5 A (100,000 cycles).

CAUTION: Each of the 8 N/O relay outputs can command the declared loads with the following limitations:

- the two "C" terminals of each of the 4 pairs of outputs are shorted;
- the sum of the currents circulating on the 8 relay outputs must not exceed 32 A;
- the sum of the currents circulating on the 2 adjacent relay outputs must not exceed 20 A.

PLUG&PLAY.

Also when there is no By-me configuration, articles 01470, 01475, 01476 and 01477 can be used to control lights or roller shutters.

CAUTION: Plug&play mode requires the system to include only plug&play devices and not devices configured with By-me.

The plug&play inputs can only be connected with N/O push-buttons (e.g., art. 20008-19008-14008).

With device 01470 each relay can be used on its own to control lights or two adjacent relays (relay 1 + relay 2, relay 3 + relay 4, relay 5 + relay 6, relay 7 + relay 8) can be grouped for roller shutter control. Similarly an input can be used on its own to toggle the relevant relay or they can be grouped in pairs for the roller shutter function (IN1 + IN2, IN3 + IN4, IN5 + IN6, IN7 + IN8).

In order to modify relay operation you need to press the button for 10 s until the manual activation LED flashes; at the end of the 10 s the LED with the symbol will flash and the LED will light up for the function currently configured at that time.

The possible choices are exclusive and are as follows:

- OUT1 on: all the relays are used to control lights (default);
- OUT2 on: OUT1 and OUT2 are configured for roller shutter output, the other outputs 6 for lighting control;
- OUT3 on: OUT1, OUT2, OUT3, and OUT4 are configured for roller shutter output, the other 4 outputs for lighting control;
- OUT4 on: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, and OUT6 are configured for roller shutter output, the other 2 outputs for lighting control;
- OUT5 on: all the relays are used for roller shutter control.

By pressing one of the buttons you choose one of the 5 operating modes and the corresponding LED under the button will come on.

The choices for the outputs from 6 to 8 however are not exclusive but can be active or not, and they specify some device behaviour.

- If LED OUT6 is off the "Lights OFF and Roller Shutters DOWN" message is sent/received by the bus; if the LED is on, the message is neither sent (the action remains within the device) nor received.

This function is useful, for example, in all installations in which you want to restrict the shutdown scenario within a room without it being propagated throughout the system via the bus.

Pressing button OUT6 changes the status of the LED and then the behaviour of the device; by default the LED is off and the message is sent and received.

- If LED OUT7 is off, push buttons are managed on the lights inputs with "toggle on the rising

edge". When connecting switches, the inputs need to be set as "toggle on both edges."

Pressing button OUT7 changes the status of the LED and then the inputs go from one operation to the other; by default the LED is off, and then you can connect push buttons.

- If LED OUT8 is off, the roller shutter outputs are managed as roller shutter + slat; if the LED is on, they are managed as traditional roller shutters.

Pressing button OUT8 changes the status of the LED; by default the LED is off, and then the roller shutter outputs are managed as roller shutter + slat.

Press the button again to exit and save the chosen configuration.

Operation of a relay for lights control: if selected for working in "toggle on the rising edge" mode, when connecting a NO push button (for example art. 20008-19008-14008), the relay is commanded to toggle (for example, when IN1 closes OUT1 is closed and when IN1 is subsequently closed again OUT1 is opened); if selected to work in "toggle on both edges" mode, when connecting a switch (e.g., art. 20001-19001-14001), the relay is commanded to toggle when the switch opens and closes.

Operation of 2 relays for roller shutter control: when the first input is closed for a long time (e.g., IN1) the roller shutter is raised, when the second input is closed for a long time (e.g., IN2) the roller shutter is lowered; closing the inputs for a short time causes the roller shutter to stop if it is moving, or the slats to rotate if it is stationary (the slats rotate only if the chosen operation is roller shutter + slat OUT8). This function requires you to connect a double push button such as, for example, art. 20066-19066-14066, art. 20062-19062-14062 and art. 20060-19060-14060.

Caution: After installation you need to open and close the roller shutter completely, via the relevant inputs, for the calibration process.

When input 9 closes, all the relays enabled for lights control are switched off while all the roller shutters are lowered; in addition the "Lights OFF and roller shutters DOWN" message is sent over the bus. The device receives the "Lights OFF and roller shutters DOWN", "Lights OFF", "Roller shutters DOWN" and "Roller shutters UP" messages and switches off all the relays or closes/opens all the roller shutters.

As the device is not configured it needs some default data:

- roller shutter up and down time = 180 s;
- slats turn time = 2 s;
- behaviour at power on = no change in the status of the actuators;
- delay in scenario activation = a random delay to avoid commanding all the roller shutters at the same moment when a "Roller shutters DOWN" request arrives.

CONFIGURATION WITH BY-ME CONTROL UNIT OR EASYTOOL PROFESSIONAL.

For full details see the relevant Installer manuals that can be downloaded from the website www.vimar.com.

MANUAL MANAGEMENT.

Pressing the button enables using the buttons (located on the front of the device) to actuate the relays. All messages from the bus are ignored. The LEDs below the buttons always indicate relay status with the relevant numbering.

CAUTION: If a roller shutter has been connected to a pair of relays, make sure that these relays have been set to function for roller shutter control and not for lighting control. Simultaneous relay controls could damage the roller shutter motor.

- Both in plug&play and after By-me configuration, each relay that has been set for lights control (default configuration) is controlled via the button with the same number.
- Both in plug&play and after By-me configuration, the relays set in pairs for roller shutter control are controlled by the buttons on the front panel with the same numbering for the UP function (▲), DOWN (▼) and STOP with reversal time in the passage from UP to DOWN. For example: a long press on OUT1 raises the roller shutter connected on OUT1/OUT2, a long press on OUT2 lowers the roller shutter connected on OUT1/OUT2, a short press on OUT1 or OUT2 stops the roller shutter or, if the latter is stationary, turns the slat.

In non-manual operation, pressing the relay actuation buttons is ignored.

INSTALLATION RULES.

- Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The 4 pairs of relay outputs are separated from each other by functional insulation at 250 V~ and not by double insulation; because of this, for example, do not connect a SELV circuit to an output that is adjacent to another one that is connected to the 230 V~ power supply.
- The relay output power circuits must be protected against overcurrents by installing devices or fuses with a rated breaking capacity of 1500 A or type-C circuit breakers, with rated current not exceeding 16 A.

STANDARD CONFORMITY.

LV directive. EMC directive. Standards EN 60669-2-5, EN 50491.



WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

01470

Module avec 9 entrées et 8 sorties pré-programmées, entrées numériques programmables pour contacts sans potentiel, sorties à relais NO 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmables avec fonction commande éclairage, stores avec orientation des lamelles, boutons pour commande locale, domotique By-me, installation sur rail DIN (60715 TH35), occupe 6 modules de 17,5 mm.

CARACTÉRISTIQUES.

- Tension nominale d'alimentation : BUS 29 V
- Absorption typique : 10 mA
- 8 sorties à relais (C NO) pour la commande d'éclairage ; les relais 1+2, 3+4, 5+6 et 7+8 peuvent être regroupés pour la commande stores.
- 9 entrées configurables à raccorder à des boutons ou à des interrupteurs traditionnels à travers des conducteurs d'une longueur maximale de 30 m (section minimum 0,33 mm²).
- La sortie 8 permet de commander la pompe de circulation.
- Boutons pour la commande manuelle des relais.
- Bouton pour valider/désactiver les commandes manuelles.
- Led d'état des sorties.
- Led et bouton de configuration.
- Indice de protection : IP20.
- Température de fonctionnement : -5° C ÷ +45° C (usage intérieur).
- Encombrement : 6 modules de 17,5 mm
- Compatible avec les centrales By-me 21509 et EasyTool Professional.
- **Les blocs fonctionnels entrées et basculants peuvent être associés à 1 groupe (peuvent faire partie d'un seul groupe).**

CHARGES COMMANDÉES.

- **Sortie à relais (charges commandées à 120 - 230 V~ contact NO) :**
 - charges résistives : 16 A (20 000 cycles) ;
 - lampes à incandescence : 8 A (20 000 cycles) ;
 - lampes fluorescentes : 0,5 A (20.000 cycles) ;
 - lampes à économie d'énergie : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cycles) ;
 - lampes à leds : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cycles) ;
 - transformateurs électroniques : 4 A (20 000 cycles) ;
 - Moteurs cos ø 0,6 : 3,5 A (100 000 cycles).

ATTENTION : chacune des 8 sorties à relais NO peut commander les charges déclarées avec les limites suivantes :

- les deux bornes « C » de chacun des 4 couples de sorties sont en court-circuit ;
- la somme des courants circulant sur les 8 sorties à relais ne doit pas dépasser 32 A ;
- la somme des courants circulant sur 2 sorties à relais adjacentes ne doit pas dépasser 20 A.

PLUG&PLAY.

En l'absence de configuration By-me, les articles 01470, 01475, 01476 et 01477 peuvent être utilisés pour commander l'éclairage et les stores.

ATTENTION : Pour la modalité plug&play, le système ne devra présenter que des dispositifs plug&play et non pas des dispositifs configurés pour By-me.

Les entrées plug&play peuvent recevoir uniquement des boutons NO (par exemple art. 20008-19008-14008).

Chaque relais du dispositif 01470 peut être utilisé seul pour commander l'éclairage ou deux relais adjacents (relais 1+ relais 2, relais 3 + relais 4, relais 5 + relais 6, relais 7 + relais 8) peuvent être regroupés pour commander les stores. De même, une entrée peut être utilisée seule pour commander en toggle le relais correspondant ou il est possible de les regrouper deux à deux pour la fonction stores (IN1+ IN2, IN3 + IN4, IN5 + IN6, IN7 + IN8).

Pour pouvoir modifier le fonctionnement des relais, appuyer 10 s sur le bouton jusqu'à ce que la led d'activation manuelle clignote ; au bout des 10 s, la led du symbole clignote et la led de la fonction configurée à ce moment s'allume.

Les choix possibles sont exclusifs et sont les suivants :

- OUT1 allumée : tous les relais sont utilisés pour la commande de l'éclairage (valeur par défaut) ;
- OUT2 allumée : OUT1 et OUT2 sont configurées pour la sortie stores, les 6 autres sorties pour la commande d'éclairage ;
- OUT3 allumée : OUT1, OUT2, OUT3, OUT4 sont configurées pour la sortie stores, les 4 autres sorties pour la commande d'éclairage ;
- OUT4 allumée : OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, OUT6 sont configurées pour la sortie stores, les 2 autres sorties pour la commande d'éclairage ;
- OUT5 allumée : tous les relais sont utilisés pour la commande des stores.

Appuyer sur une des touches pour choisir un des 5 fonctionnements ; la led correspondante présente sous la touche s'allume.

Les choix pour les sorties de 6 à 8 ne sont pas exclusifs. Elles peuvent être actives ou non et elles désignent certains comportements du dispositif.

- Si la led OUT6 est éteinte, le bus envoie/reçoit le message « OFF éclairage et DOWN stores » ; si la led est allumée, le message ne sera ni envoyé (l'action reste à l'intérieur du dispositif) ni reçu. Cette fonction est utile, par exemple, pour toutes les installations sur lesquelles il est prévu de limiter le scénario d'extinction des lumières d'une pièce sans propager cette action sur tout le système à travers le bus.

En appuyant sur la touche OUT6, on modifie l'état de la led et par conséquent le comportement du dispositif ; par défaut, la led est éteinte et le bus envoie et reçoit le message.

- Si la led OUT7 est éteinte, les boutons des entrées éclairage sont commandés comme « toggle en montée ». Pour relier plusieurs interrupteurs, les entrées doivent être configurées comme « toggle en montée et descente ».

En appuyant sur la touche OUT7, on modifie l'état de la led et par conséquent, les entrées passent d'un mode de fonctionnement à l'autre ; par défaut, la led est éteinte et il est possible de relier des boutons.

- Si la led OUT8 est éteinte, les sorties stores sont commandées comme store + lamelle ; si la led est allumée, elles sont commandées comme store traditionnel.

En appuyant sur la touche OUT8, on modifie l'état de la led ; par défaut, la led est éteinte et les sorties stores sont commandées comme store + lamelle.

Il suffit de appuyer sur la touche pour sortir et sauvegarder la configuration choisie.

Fonctionnement d'un relais pour la commande d'éclairage : s'il est sélectionné pour fonctionner en « toggle en montée », en reliant un bouton NO (par exemple art. 20008-19008-14008), le relais sera commandé en toggle (par exemple, OUT1 se ferme à la fermeture de IN1 et OUT1 s'ouvre lorsque IN1 se referme) ; s'il est sélectionné pour fonctionner en « toggle en montée et descente », en reliant un interrupteur (par exemple art. 20001-19001-14001), le relais est commandé en toggle à l'ouverture et à la fermeture de l'interrupteur.

Fonctionnement de 2 relais pour la commande des stores : en appuyant longuement sur la commande de fermeture de la première entrée (par ex : IN1) le store s'ouvre, en appuyant longuement sur la commande de fermeture de la deuxième entrée (par ex : IN2) le store descend ; un appui bref sur les commandes d'entrée provoque l'arrêt du store s'il montait ou descendait, ou une rotation des lamelles s'il était à l'arrêt (la rotation des lamelles a lieu uniquement si le mode de fonctionnement choisi correspond à store + lamelle à travers l'OUT8). Pour obtenir cette fonction, relier un double bouton, comme par exemple l'art. 20066-19066-14066, l'art. 20062-19062-14062 et l'art. 20060-19060-14060.

Attention : une fois l'installation terminée, ouvrir et fermer complètement le store à travers les entrées correspondantes afin de procéder à son étalonnage.

Lorsque l'entrée 9 se ferme, tous les relais validés pour la commande d'éclairage sont éteints alors que tous les stores descendent ; le message de « OFF éclairage et DOWN stores » est envoyé sur le bus. Le dispositif reçoit les messages de « OFF éclairage et DOWN stores », « OFF éclairage », « DOWN stores » et « UP stores » et éteint tous les relais ou ferme/ouvre tous les stores.

Du fait qu'il n'est pas configuré, le dispositif a besoin de certaines données par défaut :

- temps de montée et de descente pour les stores = 180 s ;
- temps tourner les lamelles = 2 s ;
- comportement à la mise en marche = l'état des actionneurs ne subit aucune modification ;
- retard d'activation scénario = il s'agit d'un retard random qui évite de commander simultanément tous les stores au moment où arrive une demande de « DOWN stores ».

CONFIGURATION AVEC CENTRALE BY-ME OU EASYTOOL PROFESSIONAL.

Pour les détails, consulter les manuels installateur correspondants en les téléchargeant sur le site www.vimar.com

GESTION MANUELLE.

Appuyer sur la touche pour valider les touches d'activation des relais (présentes sur le bandeau avant du dispositif) ; tous les messages provenant du bus sont ignorés. Les leds présentes sous les touches indiquent toujours l'état du relais et son numéro.

ATTENTION : Si un store a été raccordé à un couple de relais, s'assurer que ces relais ont bien été programmés pour commander les stores et non pas l'éclairage. Le fait de commander simultanément les relais pourrait endommager le moteur du store.

- Qu'ils aient été configurés en plug&play ou pour By-me, chaque relais programmé pour la commande d'éclairage (configuration par défaut) répond à la touche portant le même numéro.
- Qu'ils aient été configurés en plug&play ou pour By-me, les relais programmés par couple pour la commande des stores répondent aux touches présentes sur le bandeau qui portent le même numéro pour la fonction UP () DOWN () et STOP, avec un temps d'inversion en passant de UP à DOWN. Par exemple : garder le doigt sur OUT1 pour soulever le store raccordé sur OUT1/OUT2, appuyer brièvement sur OUT1 ou sur OUT2 pour bloquer le store ou, si ce dernier est fermé, tourner la lamelle.

En fonctionnement non manuel, la pression des touches d'activation des relais est ignorée.

RÈGLES D'INSTALLATION.

- L'installation doit être confiée à des personnel qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.
- Les 4 couples de sorties à relais sont séparés l'un de l'autre par une isolation fonctionnelle à 250 V~ et non pas par une double isolation ; par conséquent, ne pas relier un circuit SELV à une sortie adjacente à une autre connectée au réseau d'alimentation à 230 V~.
- Les circuits d'alimentation des sorties à relais doit être protégés contre les surintensités par des dispositifs ou des fusibles avec pouvoir d'interruption nominal de 1500 A ou des interrupteurs automatiques type C, avec courants nominaux non supérieurs à 16 A.

CONFORMITÉ AUX NORMES.

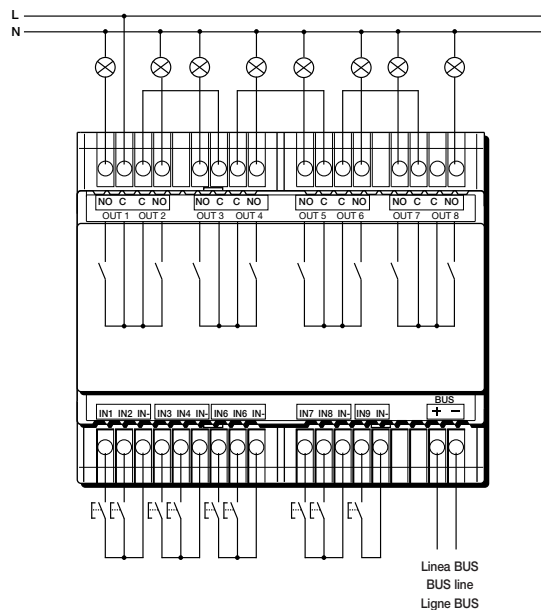
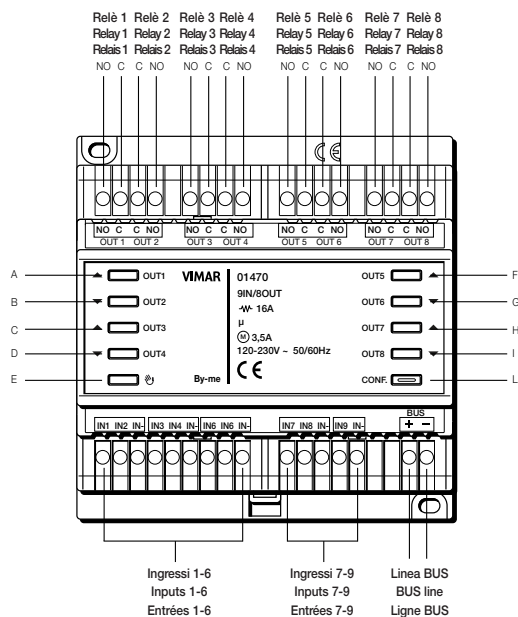
Directive BT. Directive CEM. Norme EN 60669-2-5, EN 50491.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successful de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

VISTA FRONTALE E COLLEGAMENTI - FRONT VIEW AND CONNECTIONS - VUE DE FACE ET RACCORDEMENTS.



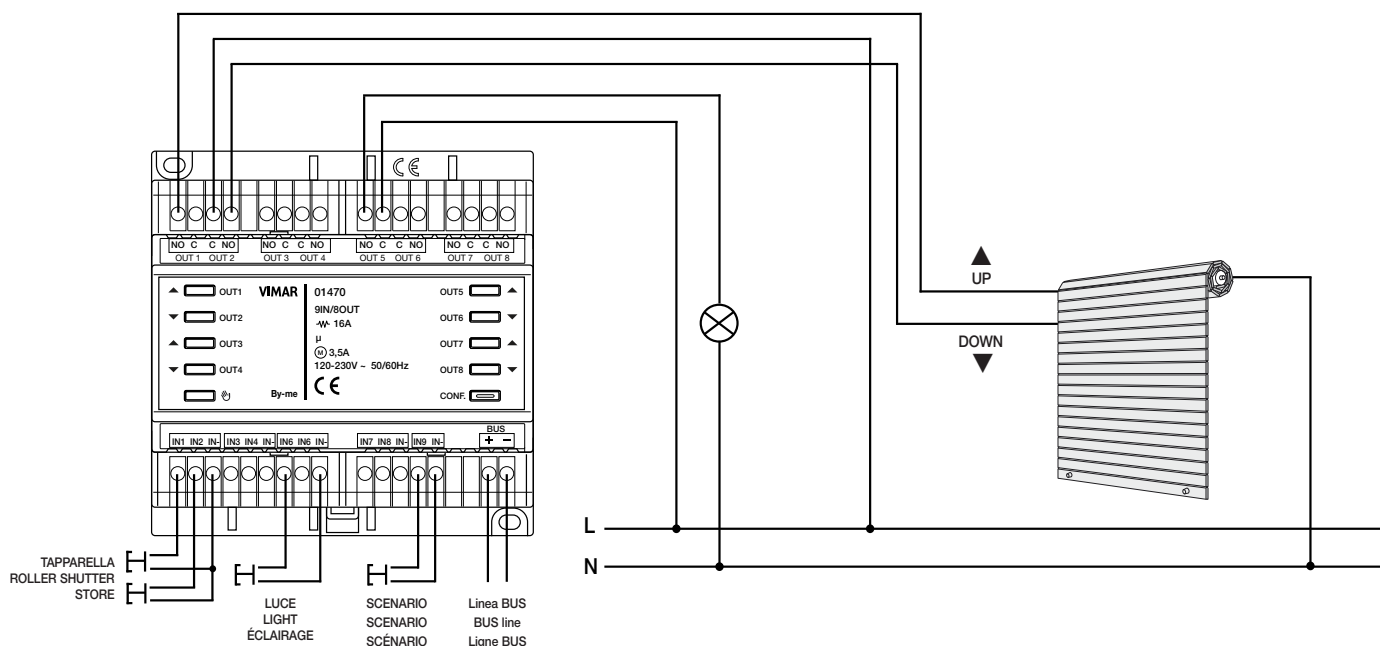
- A: Led e Pulsante attuazione relè 1 - LED and button to actuate relay 1 - Led et bouton activation relais 1.
- B: Led e Pulsante attuazione relè 2 - LED and button to actuate relay 2 - Led et bouton activation relais 2.
- C: Led e Pulsante attuazione relè 3 - LED and button to actuate relay 3 - Led et bouton activation relais 3.
- D: Led e Pulsante attuazione relè 4 - LED and button to actuate relay 4 - Led et bouton activation relais 4.
- E: Pulsante modalità manuale - Manual mode push-button - Bouton modalit e manuelle.
- F: Led e Pulsante attuazione relè 5 - LED and button to actuate relay 5 - Led et bouton activation relais 5.
- G: Led e Pulsante attuazione relè 6 - LED and button to actuate relay 6 - Led et bouton activation relais 6.
- H: Led e Pulsante attuazione relè 7 - LED and button to actuate relay 7 - Led et bouton activation relais 7.
- I: Led e Pulsante attuazione relè 8 - LED and button to actuate relay 8 - Led et bouton activation relais 8.
- L: Led e Pulsante di configurazione - LED and configuration button - Led et bouton de configuration.

- N.B.: Internamente, per ogni coppia di rel e, i due morsetti C sono collegati insieme.
- N.B.: Internally, for each pair of relays, the two terminals C are connected together.
- N.B.:   l'int erieur de chaque couple de rel es, les deux bornes sont reli es ensemble.

ESEMPIO DI COLLEGAMENTO PLUG&PLAY: PULSANTE IN1 CHE COMANDA OUT1, DOPPIO PULSANTE OUT5 E OUT6 PER COMANDO TAPPARELLA OUT5 + OUT6, PULSANTE COLLEGATO SU IN9 PER LO SCENARIO DI SPEGNIMENTO.

EXAMPLE OF PLUG&PLAY CONNECTION: IN1 PUSH-BUTTON THAT CONTROLS OUT1, DOUBLE PUSH-BUTTON OUT5 AND OUT6 FOR ROLLER SHUTTER CONTROL OUT5 + OUT6, PUSH-BUTTON CONNECTED ON IN9 FOR THE SWITCH-OFF SCENARIO.

EXEMPLE DE RACCORDEMENT PLUG&PLAY : BOUTON IN1 QUI COMMANDE OUT1, DOUBLE BOUTON OUT5 ET OUT6 POUR COMMANDE STORE OUT5 + OUT6, BOUTON RELI  SUR IN9 POUR LE SC ENARIO D'EXTINCTION.



IMPORTANTE: Fare particolare attenzione al collegamento della tapparella; comandare contemporaneamente entrambi i rel e pu  danneggiare il motore della stessa.

IMPORTANT: Pay special attention to the connection of the roller shutter; controlling both relays simultaneously can damage its motor.

IMPORTANT : Faire particuli rement attention au raccordement du store : commander simultan ment les deux rel es risque d'endommager le moteur du store.